

## 450499-2026 - Verseny

Lengyelország – Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások – Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśniczej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów

OJ S 124/2026 01/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe  
Nadleśnictwo Chojnów

E-mail-cím: [chojnow@warszawa.lasy.gov.pl](mailto:chojnow@warszawa.lasy.gov.pl)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśniczej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów

Leírás: Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu sporządzenia dokumentacji projektowo-kosztorysowej w tym uzyskanie wszystkich niezbędnych opinii/uzgodnień/pozwoleń/decyzji, umożliwiających zlecenie i wykonanie robót budowlanych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych wykonywanych na podstawie dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszego zamówienia. Zakres dokumentacji projektowo-kosztorysowej obejmuje przebudowę dwóch zbiorników po byłych stawach rybnych w celu zebrania jak największej ilości wody i maksymalne przedłużenie jej obecności w zbiornikach w okresach suszy oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych poprzez instalację obiektów hydrotechnicznych w ich korytach. Szczegółowy zakres usługi zawarty jest w dokumentach zamówienia (Specyfikacji Warunków Zamówienia i jej załącznikach).

Eljárásazonosító: 0ad9708c-9dc2-4b6b-af66-88b1740a476c

Belső azonosító: ZG.270.10.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71354000 Térképkészítési szolgáltatások, 71351000 Geológiai, geofizikai és egyéb tudományos felderítési szolgáltatások

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország aleggysége (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ) stanowi dokumenty zamówienia. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej”, o której mowa w art. 139 ust. 1, 3 - 4 PZP. Stosownie do przywołanych przepisów Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Wykaz oświadczeń oraz podmiotowych środków dowodowych w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu zawarty jest w dokumentach zamówienia SWZ.

##### Jogalap:

2014/24/EU irányelv

art. 129 ust. 1 pkt 1) w zw. z art. 129 ust. 2 oraz art. 132-139 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 - „PZP”) oraz aktów wykonawczych do PZP.

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na przebudowę zbiorników w Kraśnicznej Woli oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych Nadleśnictwa Chojnów

Leírás: Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu sporządzenia dokumentacji projektowo-kosztorysowej w tym uzyskanie wszystkich niezbędnych opinii/uzgodnień/pozwoleń/decyzji, umożliwiających zlecenie i wykonanie robót budowlanych wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych wykonywanych na podstawie dokumentacji projektowej będącej przedmiotem niniejszego zamówienia. Zakres dokumentacji projektowo-kosztorysowej obejmuje przebudowę dwóch zbiorników po byłych stawach rybnych w celu zebrania jak największej ilości wody i maksymalne przedłużenie jej obecności w zbiornikach w okresach suszy oraz spowolnienie spływu wody w rowach melioracyjnych poprzez instalację obiektów hydrotechnicznych w ich korytach. Szczegółowy zakres prac zawarty jest w dokumentach zamówienia (Specyfikacji Warunków Zamówienia i jej załącznikach).

Belső azonosító: ZG.270.10.2026

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71354000 Térképkészítési szolgáltatások, 71351000 Geológiai, geofizikai és egyéb tudományos felderítési szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Ország: Lengyelország

További információk: Obszar realizacji zamówienia: Nadleśnictwo Chojnów

### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 15/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Részen vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

### 5.1.10. Odaítélési szempontok

#### Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Doświadczenie projektanta

Leírás: W ramach kryterium „Doświadczenie projektanta” oceniane będzie doświadczenie osoby skierowanej do realizacji zamówienia do pełnienia funkcji Projektanta.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

#### Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena

Leírás: Ocenie w ramach kryterium „Cena” podlegać będzie cena łączna brutto podana w Formularzu Oferty (Załącznik nr 1 do SWZ)

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ebb02840-7281-4cca-b288-6feb7146576d>

### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

#### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-bf4b8f03-f0be-40cd-9611-53cc191e729d>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 7000,00 PLN. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 1) pieniądzu, 2) gwarancjach bankowych, 3) gwarancjach ubezpieczeniowych, 4) poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6bust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jedn.: Dz.U. z 2025 r. poz. 98). Zamawiający wymaga wniesienia

zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny oferty. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach: 1) pieniądzu; 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3) gwarancjach bankowych; 4) gwarancjach ubezpieczeniowych; 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Szczegółowy opis warunków wniesienia wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy zawarto w dokumentach zamówienia (SWZ).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 31/07/2026 11:40:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-ebb02840-7281-4cca-b288-6feb7146576d>

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego

stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatosan további információit nyújtó szervezet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza  
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

## 8. Szervezetek

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Chojnów

Regisztrációs szám: NIP 1230014006

Postacím: ul. Klonowa 13, Piława

Város: Baniocha

Írányítószám: 05-532

Ország alegysége (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: [chojnow@warszawa.lasy.gov.pl](mailto:chojnow@warszawa.lasy.gov.pl)

Telefonszám: +48227275752

Internetcím: <https://chojnow.warszawa.lasy.gov.pl>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.gov.pl/web/nadlesnictwo-chojnow/profil-nabywcy>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet  
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet  
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet  
Ajánlatokat feldolgozó szervezet

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza  
Regisztrációs szám: Regon 010828091  
Postacím: ul. Postepu 17a  
Város: Warszawa  
Irányítószám: 02-676  
Ország alegysége (NUTS): Warszawski wschodni (PL912)  
Ország: Lengyelország  
E-mail-cím: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefonszám: +48224587801  
Fax: +48224587800

##### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet  
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

#### 8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union  
Regisztrációs szám: PUBL  
Város: Luxembourg  
Irányítószám: 2417  
Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Ország: Luxemburg  
E-mail-cím: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefonszám: +352 29291  
Internetcím: <https://op.europa.eu>

##### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## **A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 1a7c9f41-936f-4c9d-9825-e08c1534fab6 - 01  
Hirdetményminta típusa: Verseny  
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok  
A hirdetmény altípusa: 16  
A hirdetmény megküldésének dátuma: 30/06/2026 13:04:54 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT  
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel  
A hirdetmény közzétételi száma: 450499-2026  
HL S kiadás száma: 124/2026  
A közzététel dátuma: 01/07/2026